Τροποποιημένη πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη δημιουργία Ευρωπαϊκού Ταμείου για τους Πρόσφυγες [1]

(2001/C 29 E/07)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(2000) 533 τελικό — 1999/0274(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 250 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ στις 15 Σεπτεμβρίου 2000)

[1] ΕΕ C 116 E της 26.4.2000, σ. 72.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,	Αμετάβλητο
Έχοντας υπόψη:	
τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 63, σημείο 2, στοιχείο β,	
την πρόταση της Επιτροπής,	
τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,	
τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [1],	
τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,	
Εκτιμώντας τα εξής:	
(1) Η κατάρτιση κοινής πολιτικής στον τομέα του ασύλου, που περιλαμβάνει κοινό ευρωπαϊκό καθεστώς ασύλου, αποτελεί θεμελιώδες στοιχείο του στόχου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο οποίος συνίσταται στη σταδιακή εφαρμογή χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, ανοικτού σε αυτούς που ωθούμενοι από τις περιστάσεις αναζητούν νόμιμα προστασία στην Ευρωπαϊκή Ένωση.	
(2) Η εφαρμογή ανάλογης πολιτικής πρέπει να βασίζεται στην αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών και προϋποθέτει την ύπαρξη μηχανισμών που προορίζονται να συμβάλλουν στην εξισορρόπηση των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την υποδοχή των προσφύγων και των εκτοπισθέντων και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτής.	
(3) Είναι απαραίτητη η στήριξη των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την παροχή στους πρόσφυγες και τους εκτοπισθέντες κατάλληλων όρων υποδοχής συμπεριλαμβανομένων και των δικαίων και αποτελεσματικών διαδικασιών ασύλου, με σκοπό να προστατευθούν τα δικαιώματα των ατόμων που χρειάζονται διεθνή προστασία.	(3) Είναι απαραίτητη η στήριξη και η βελτίωση των προσπαθειών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την παροχή στους πρόσφυγες και τους εκτοπισθέντες κατάλληλων όρων υποδοχής συμπεριλαμβανομένων και των δικαίων και αποτελεσματικών διαδικασιών ασύλου, με σκοπό να προστατευθούν τα δικαιώματα των ατόμων που χρειάζονται διεθνή προστασία.

[1] ΕΕ C 168 της 16.6.2000, σ. 20.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
(4) Η ένταξη των προσφύγων στην κοινωνία της χώρας όπου έχουν εγκατασταθεί αποτελεί έναν από τους στόχους της σύμβασης της Γενεύης και επομένως πρέπει να στηριχθούν οι ενέργειες των κρατών μελών που αποβλέπουν στην προώθηση της κοινωνικής και οικονομικής τους ένταξης στο μέτρο που αυτή συνεισφέρει στην υλοποίηση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής· η στήριξη και η ενίσχυση της πτυχής αυτής περιλαμβάνονται μεταξύ των θεμελιωδών στόχων της Κοινότητας και αναφέρονται στο άρθρο 2 και στο άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο η) της συνθήκης.	Αμετάβλητο
	(5) Η ένταξη των προσφύγων στην κοινωνία του κράτους υποδοχής μπορεί επίσης να διευκολυνθεί με την υποστήριξη δράσεων που διεξάγουν οι μη κυβερνητικές οργανώσεις οι οποίες εργάζονται για την επίτευξη της κοινωνικής ένταξης.
(6) Προς όφελος τόσο των κρατών μελών όσο και των ενδιαφερόμενων ατόμων πρέπει οι πρόσφυγες και οι εκτοπισθέντες που γίνονται δεκτοί να διαμείνουν στο έδαφος των κρατών μελών να ενισχύονται για να καλύψουν τις ανάγκες τους με τους καρπούς της εργασίας τους.	Αμετάβλητο
(7) Τα μέτρα που τυγχάνουν της συνδρομής των διαρθρωτικών ταμείων καθώς και τα άλλα κοινοτικά μέτρα στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης δεν είναι αρκετά από μόνα τους να προωθήσουν την ένταξη αυτή και πρέπει να στηριχθούν ειδικά μέτρα ώστε να μπορέσουν οι πρόσφυγες και οι εκτοπισθέντες να επωφεληθούν πλήρως από τα εφαρμοσθέντα προγράμματα.	(7) Τα μέτρα που τυγχάνουν της συνδρομής των διαρθρωτικών ταμείων καθώς και τα άλλα κοινοτικά μέτρα στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης δεν είναι αρκετά από μόνα τους να προωθήσουν την ένταξη αυτή και πρέπει να στηριχθούν ειδικά μέτρα ώστε να μπορέσουν οι πρόσφυγες και οι εκτοπισθέντες να επωφεληθούν πλήρως από τα εφαρμοσθέντα προγράμματα. Για να είναι τα προγράμματα αυτά πλήρως αποτελεσματικά, οι αρμόδιες μη κυβερνητικές οργανώσεις πρέπει να συμμετέχουν σε αυτά.
(8) Απαιτείται συγκεκριμένη βοήθεια για τη δημιουργία ή τη βελτίωση των όρων που επιτρέπουν στους πρόσφυγες και στους εκτοπισθέντες οι οποίοι το επιθυμούν, να αποφασίσουν, έχοντας πλήρη συνείδηση της πραγματικότητας, να εγκαταλείψουν το έδαφος των κρατών μελών και να επιστρέψουν στη χώρα καταγωγής τους.	Αμετάβλητο
(9) Είναι απαραίτητη η συγκεκριμένη δοκιμή των καινοτόμων ενεργειών στους τομείς αυτούς και η προώθηση των ανταλλαγών μεταξύ των κρατών μελών για τον εντοπισμό και την προώθηση των πιο αποτελεσματικών πρακτικών.	
(10) Πρέπει να ληφθεί υπόψη η εμπειρία που αποκτήθηκε επ' ευκαιρία της εφαρμογής κοινών ενεργειών που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο όσον αφορά την υποδοχή και τον εκούσιο επαναπατρισμό των προσφύγων, εκτοπισθέντων και αιτούντων άσυλο.	
(11) Πρέπει, όπως ζήτησε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που συνεδρίασε στο Τάμπερε στις 15 και 16 Οκτωβρίου 1999, να συσταθεί χρηματοοικονομικό αποθεματικό το οποίο θα προορίζεται για την εφαρμογή επειγόντων μέτρων που συνδέονται με την προσωρινή προστασία σε περίπτωση μαζικών εισροών προσφύγων.	(11) Πρέπει, όπως ζήτησε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που συνεδρίασε στο Τάμπερε στις 15 και 16 Οκτωβρίου 1999, να συσταθεί χρηματοοικονομικό αποθεματικό το οποίο θα προορίζεται για την εφαρμογή επειγόντων μέτρων που συνδέονται με την προσωρινή προστασία σε περίπτωση μαζικών εισροών προσφύγων ή εκτοπισθέντων.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
(12) Είναι δίκαιο να κατανεμηθούν οι πόροι ανάλογα με το βάρος που αναλαμβάνει κάθε κράτος μέλος ως απόρροια των προσπαθειών που καταβάλλει πόρων, κάθε κράτος μέλος για την υποδοχή και των προσφύγων και των εκτοπισθέντων.	(12) Είναι δίκαιο κατά την κατανομή των πόρων, να λαμβάνονται υπόψη οι σχετικές προσπάθειες που καταβάλλει κάθε κράτος μέλος για την υποδοχή και τη στήριξη των προσφύγων και των εκτοπισθέντων.
(13) Η στήριξη του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων θα είναι αποτελεσματικότερη και καλύτερα εστιασμένη εάν η συγχρηματοδότηση των επιλέξιμων ενεργειών βασίζεται στην καταρτισθείσα από κάθε κράτος μέλος αίτηση ανάλογα με την κατάστασή του και τις διαπιστωθείσες ανάγκες.	Αμετάβλητο
(14) Προκειμένου να επιταχυνθούν και να απλουστευθούν οι διαδικασίες συγχρηματοδότησης πρέπει να γίνει διάκριση μεταξύ της ευθύνης της Επιτροπής και αυτής των κρατών μελών· για αυτό το λόγο πρέπει να προβλεφθεί ότι η Επιτροπή μετά την εξέταση των αιτήσεων των κρατών μελών εγκρίνει τις αποφάσεις συγχρηματοδότησης και ότι τα κράτη μέλη διασφαλίζουν τη διαχείριση των ενεργειών.	
(15) Η αποκεντρωμένη εφαρμογή των ενεργειών από τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχει εγγυήσεις για τις λεπτομέρειες και την ποιότητα της εφαρμογής, για τα αποτελέσματα και την αξιολόγησή τους καθώς και για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και τον έλεγχό της.	
(16) Μία από τις εγγυήσεις αποτελεσματικότητας της δράσης του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων συνίσταται στην αποτελεσματική παρακολούθηση· είναι αναγκαίο να καθοριστούν οι όροι υλοποίησης της εν λόγω παρακολούθησης.	
(17) Με επιφύλαξη της αρμοδιότητας της Επιτροπής στον τομέα του δημοσιονομικού ελέγχου, πρέπει να θεσπιστεί συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής σε αυτόν τον τομέα.	
(18) Πρέπει να θεσπιστεί η ευθύνη των κρατών μελών στο θέμα της δίωξης και της διόρθωσης των παρατυπιών και των παραβάσεων καθώς και η ευθύνη της Επιτροπής σε περιπτώσεις ελλείψεων εκ μέρους των κρατών μελών.	
(19) Η αποτελεσματικότητα και οι συνέπειες των ενεργειών που στηρίζει το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων εξαρτώνται επίσης από την αξιολόγηση που λαμβάνει χώρα και πρέπει να διευκρινιστούν οι ευθύνες των κρατών μελών και της Επιτροπής στο θέμα αυτό καθώς και οι λεπτομέρειες που εγγυώνται την αξιοπιστία της αξιολόγησης.	
(20) Πρέπει να αξιολογηθούν οι ενέργειες ενόψει της ενδιάμεσης αναθεώρησής τους και της εκτίμησης των συνεπειών τους και να ενταχθεί η διαδικασία αξιολόγησης στην παρακολούθηση των ενεργειών.	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
(21) Σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή [1], πρέπει τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης να αποφασισθούν σύμφωνα με τη διαδικασία της συμβουλευτικής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 3 της προαναφερόμενης απόφασης.	
(22) Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, όπως αναφέρονται στο άρθρο 5 της συνθήκης, οι στόχοι της σκοπούμενης ενέργειας δηλαδή η έκφραση της αλληλεγγύης μεταξύ κρατών μελών με σκοπό την εξασφάλιση της εξισορρόπησης μεταξύ των προσπαθειών που καταβάλλουν τα εν λόγω κράτη για να υποδεχθούν τους πρόσφυγες και τους εκτοπισθέντες και την εξασφάλιση της αντιμετώπισης των συνεπειών από αυτή την υποδοχή, δεν μπορούν να υλοποιηθούν ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη και ως εκ τούτου, λόγω των διαστάσεων και των συνεπειών αυτής της υποδοχής, μπορούν να υλοποιηθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο. Η παρούσα απόφαση περιορίζεται στο ελάχιστο απαιτούμενο για την επίτευξη των στόχων αυτών και δεν υπερβαίνει το αναγκαίο μέτρο για αυτό το σκοπό,	
ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι **ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ**	
Άρθρο 1 **Ίδρυση και στόχοι του Ευρωπαϊκού Ταμείου για τους Πρόσφυγες**	
1. Ιδρύεται Ευρωπαϊκό Ταμείο για τους Πρόσφυγες, εφεξής το Ταμείο, το οποίο προορίζεται να στηρίξει και να ενθαρρύνει τις προσπάθειες που καταβάλλουν τα κράτη μέλη για την υποδοχή των προσφύγων και των εκτοπισθέντων και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτής.	
2. Το Ταμείο ιδρύεται για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως την 31η Δεκεμβρίου 2004.	
Άρθρο 2 **Ομάδες στόχοι**	
Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, οι ομάδες στόχοι αποτελούνται από τις παρακάτω κατηγορίες:	
1. τους «πρόσφυγες», στους οποίους περιλαμβάνεται κάθε υπήκοος τρίτης χώρας ή άπατρις στο οποίο έχει αναγνωρισθεί το καθεστώς που καθορίζεται από τη σύμβαση της Γενεύης σχετικά με το καθεστώς των προσφύγων της 28ης Ιουλίου 1951, και έχει γίνει δεκτός να διαμείνει με την ιδιότητα αυτή σε ένα από τα κράτη μέλη, και εφόσον είναι αναγκαίο, τα άτομα που ζητούν τη χορήγηση του προαναφερόμενου καθεστώτος·	1. τους «πρόσφυγες», στους οποίους περιλαμβάνεται κάθε άτομο στο οποίο έχει αναγνωρισθεί το καθεστώς που καθορίζεται από τη σύμβαση της Γενεύης σχετικά με το καθεστώς των προσφύγων της 28ης Ιουλίου 1951, και έχει γίνει δεκτός να διαμείνει με την ιδιότητα αυτή σε ένα από τα κράτη μέλη, και εφόσον είναι αναγκαίο, τα άτομα που ζητούν τη χορήγηση του προαναφερόμενου καθεστώτος·

[1] ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
2. τους «εκτοπισθέντες», στους οποίους περιλαμβάνεται κάθε υπήκοος τρίτης χώρας ή άπατρις στον οποίο έχει αναγνωρισθεί καθεστώς προσωρινής προστασίας σε κράτος μέλος και εφόσον είναι αναγκαίο, τα άτομα που ζητούν να τύχουν της προστασίας αυτής.	Αμετάβλητο

Άρθρο 3

Αποστολές

1. Για την υλοποίηση του στόχου που περιγράφεται στο άρθρο 1, το Ευρωπαϊκό Ταμείο για τους Πρόσφυγες στηρίζει τις ενέργειες των κρατών μελών που αφορούν:

α) τις προϋποθέσεις υποδοχής των προσφύγων και των εκτοπισθέντων

β) την ένταξη των προσφύγων και των εκτοπισθέντων

γ) ενδεχομένως, τον εκούσιο επαναπατρισμό των ατόμων αυτών· για το σκοπό αυτό ως «εκούσιος επαναπατρισμός» νοείται κάθε επιστροφή στη χώρα καταγωγής που δεν εκτελείται υπό εξαναγκασμό, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης που για το εν λόγω άτομο εκδόθηκε απόφαση η οποία θέτει τέλος στην άδεια διαμονής που του είχε παραχωρηθεί όταν περιλαμβανόταν σε μία από τις ομάδες στόχους οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 2.

2. Όσον αφορά την υποδοχή των προσφύγων και των εκτοπισθέντων και τις διαδικασίες, οι ενέργειες μπορούν να αφορούν τις υποδομές ή τις υπηρεσίες που προορίζονται για τη στέγαση, την παροχή υλικής ενίσχυσης, την κοινωνική μέριμνα ή τη βοήθεια κατά τα διοικητικά διαβήματα.

3. Όσον αφορά την ένταξη των ατόμων που τυγχάνουν του καθεστώτος του πρόσφυγα ή καθεστώτος προσωρινής προστασίας καθώς και της οικογενείας τους στην κοινωνία του κράτους μέλους διαμονής, πρόκειται για ενέργειες σε τομείς όπως η στέγαση, τα μέσα διαβίωσης και οι ιατρικές φροντίδες ή ενέργειες που επιτρέπουν στους δικαιούχους να προσαρμοστούν στην κοινωνία του κράτους μέλους ή αποβλέπουν να καταστήσουν τα εν λόγω άτομα αυτόνομα.

4. Όσον αφορά τον εκούσιο επαναπατρισμό των προσφύγων και εκτοπισθέντων, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων για τα οποία παύει να αναγνωρίζεται η ιδιότητα αυτή, ή απορρίφθηκε η χορήγησή της ή τα οποία παραιτήθηκαν από την αίτησή τους στο μέτρο που δεν έχουν αποκτήσει νέα ιθαγένεια ή δεν έχουν εγκαταλείψει το έδαφος κράτους μέλους, οι ενέργειες μπορούν να αφορούν την ενημέρωση και τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με τα προγράμματα εκούσιου επαναπατρισμού και την κατάσταση στις χώρες καταγωγής ή/και τις ενέργειες γενικής και επαγγελματικής κατάρτισης και τις ενέργειες ενίσχυσης της επανένταξης.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
Άρθρο 4	
Κοινοτικές ενέργειες	
Το Ταμείο μπορεί να χρηματοδοτήσει, κατόπιν πρωτοβουλίας της Επιτροπής, εκτός από τις ενέργειες που εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη και εντός των ορίων του 10 % της ετήσιας χρηματοδότησής του, καινοτόμες ενέργειες ή ενέργειες κοινοτικού ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένων μελετών, πειραματικών έργων, ανταλλαγών εμπειριών και προώθησης της συνεργασίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο καθώς και αξιολόγησης της εφαρμογής των μέτρων και της τεχνικής ενίσχυσης.	Το Ταμείο μπορεί να χρηματοδοτήσει, κατόπιν πρωτοβουλίας της Επιτροπής, εκτός από τις ενέργειες που εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη και εντός των ορίων του 10% της ετήσιας χρηματοδότησής του, καινοτόμες ενέργειες ή ενέργειες κοινοτικού ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένων μελετών, ενημέρωσης του κοινού, πειραματικών έργων, ανταλλαγών εμπειριών και προώθησης της συνεργασίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο καθώς και αξιολόγησης της εφαρμογής των μέτρων και της τεχνικής ενίσχυσης.
	Το Ταμείο μπορεί να χρηματοδοτεί επίσης ενέργειες για την ενημέρωση της κοινής γνώμης σχετικά με τις υποχρεώσεις των κρατών μελών έναντι ατόμων, που ζητούν διεθνή προστασία, και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών στο πλαίσιο της πολιτικής ασύλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, περιλαμβανόμενης και της ενημέρωσης της κοινής γνώμης ως συμπληρωματικής δράσης στο πλαίσιο άλλων ενεργειών.
Η χρηματοδότηση των ενεργειών αυτών από το Ταμείο μπορεί να ανέλθει στο 100 %.	Αμετάβλητο
Άρθρο 5	
Επείγοντα μέτρα	
1. Το Ταμείο μπορεί επίσης να χρηματοδοτήσει, εκτός από τις ενέργειες που αναφέρονται στο άρθρο 3 επιπροσθέτως και επείγοντα μέτρα υπέρ ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών σε περίπτωση αιφνίδιας και μαζικής άφιξης προσφύγων ή εκτοπισθέντων.	
2. Στην υποθετική περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 τα επιλέξιμα επείγοντα μέτρα καλύπτουν τα ακόλουθα είδη ενεργειών:	
α) την υποδοχή και τη στέγαση·	
β) την προμήθεια ειδών διαβίωσης, συμπεριλαμβανόμενης της σίτισης και της ένδυσης·	
γ) την ιατρική, ψυχολογική ή άλλη περίθαλψη·	
δ) τα έξοδα του προσωπικού και της διοίκησης που συνεπάγεται η υποδοχή των ατόμων και η εφαρμογή των μέτρων.	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
ΚΕΦΑΛΑΙΟ II	
ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ	
Άρθρο 6	
Λεπτομέρειες εφαρμογής	
Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα για την εφαρμογή των ενεργειών που τυγχάνουν στήριξης εκ μέρους του Ταμείου.	
Για το σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος καθορίζει αρμόδια αρχή η οποία θα αποτελεί το μόνο συνομιλητή της Επιτροπής. Η αρχή αυτή πρέπει να είναι δημόσια διοικητική υπηρεσία αλλά μπορεί να αναθέσει την αρμοδιότητα της εφαρμογής σε άλλη δημόσια αρχή ή σε μη κυβερνητική οργάνωση.	
Άρθρο 7	
Αιτήσεις συγχρηματοδότησης	
1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που καθορίζεται στο άρθρο 10, αίτηση συγχρηματοδότησης των ενεργειών που αναφέρονται στο άρθρο 3, η οποία περιγράφει:	
α) τις ανάγκες που δικαιολογούν την εφαρμογή των ενεργειών οι οποίες μπορούν να τύχουν στήριξης από το Ταμείο·	
β) τις ενέργειες που προβλέπονται στο πλαίσιο και κατά τη διάρκεια της περιόδου που καλύπτεται από την παρούσα απόφαση·	
γ) τη χρηματοδότηση που χορηγείται από το κράτος μέλος και ενδεχομένως από τον ή τους ενδιαφερόμενους οργανισμούς·	
δ) το μηχανισμό που εφαρμόζεται από το κράτος μέλος για:	
i) τη διασφάλιση της επιλογής ενεργειών και της διαφάνειας της διαδικασίας·	
ii) τη διασφάλιση της διαχείρισης, της παρακολούθησης, του ελέγχου και της αξιολόγησης των ενεργειών·	
iii) την προώθηση του συντονισμού των ενεργειών και των ανταλλαγών μεταξύ των παραγόντων που είναι υπεύθυνοι για την επιτόπου εφαρμογή τους·	
iv) τη διασφάλιση της ύπαρξης διαφάνειας της κοινοτικής χρηματοδότησης.	
Η αίτηση περιλαμβάνει για καθένα από τους τομείς που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο επαρκείς διευκρινίσεις προκειμένου να επιτρέψει στην Επιτροπή να προβεί σε εκτίμηση έχοντας πλήρη γνώση των δεδομένων.	
2. Η αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αποτελεί αντικείμενο συνεννόησης με την Επιτροπή.	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
Άρθρο 8	
Κριτήρια επιλογής	
Η ατομική επιλογή και η δημοσιονομική και διοικητική διαχείριση των ενεργειών που τυγχάνουν στήριξης από το Ταμείο εναπόκειται στην αποκλειστική αρμοδιότητα των κρατών μελών σύμφωνα με τις κοινοτικές πολιτικές και τα κριτήρια επιλεξιμότητας.	Η ατομική επιλογή και η δημοσιονομική και διοικητική διαχείριση των ενεργειών που τυγχάνουν στήριξης από το Ταμείο εναπόκειται στην πρωταρχική αρμοδιότητα των κρατών μελών σύμφωνα με τις κοινοτικές πολιτικές και τα κριτήρια επιλεξιμότητας.
Οι ενέργειες παρουσιάζονται, κατόπιν πρόσκλησης προς υποβολή προτάσεων, από δημόσιες διοικητικές υπηρεσίες (εθνικές, περιφερειακές ή τοπικές, κεντρικές ή αποκεντρωμένες) από εκπαιδευτικά ή ερευνητικά ιδρύματα, από οργανισμούς κατάρτισης, από κοινωνικούς εταίρους, από κυβερνητικές οργανώσεις, από διεθνείς οργανώσεις ή μη κυβερνητικούς οργανισμούς, ατομικά ή σε συνεργασία για τη χρηματοδότηση από το Ταμείο.	Οι ενέργειες παρουσιάζονται, κατόπιν δημόσιας πρόσκλησης προς υποβολή προτάσεων, από δημόσιες διοικητικές υπηρεσίες (εθνικές, περιφερειακές ή τοπικές, κεντρικές ή αποκεντρωμένες) από εκπαιδευτικά ή ερευνητικά ιδρύματα, από οργανισμούς κατάρτισης, από κοινωνικούς εταίρους, από κυβερνητικές οργανώσεις, από διεθνείς οργανώσεις ή μη κυβερνητικούς οργανισμούς, ατομικά ή σε συνεργασία για τη χρηματοδότηση από το Ταμείο.
Η αρμόδια αρχή προβαίνει σε επιλογή λαμβάνοντας υπόψη τα ακόλουθα κριτήρια:	Αμετάβλητο
α) την κατάσταση και τις ανάγκες στο κράτος μέλος·	
β) τη σχέση κόστους αποτελεσματικότητας και την αποδοτικότητα των δαπανών, λαμβανομένου υπόψη του αριθμού των ατόμων που αφορά η ενέργεια·	
γ) τον καινοτόμο χαρακτήρα των ενεργειών και τη δυνατότητα να χρησιμοποιηθούν τα αποτελέσματα για να ενισχυθεί η συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών ή για να δοθεί η δυνατότητα στα άλλα κράτη μέλη να εφαρμόσουν τα διδάγματα που προκύπτουν·	
δ) την εμπειρία, την εμπειρογνωμοσύνη, την αξιοπιστία και την οικονομική συμμετοχή κάθε αιτούντος οργανισμού και κάθε οργανισμού εταίρου·	
ε) τη συμπληρωματικότητα μεταξύ των ενεργειών και άλλων ενεργειών που χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή με βάση εθνικά προγράμματα.	
Επιπλέον, η αρμόδια αρχή μεριμνά ώστε:	Επιπλέον, η αρμόδια αρχή μεριμνά ώστε:
— οι ενέργειες να βασίζονται στις αρχές της εταιρικής σχέσης μεταξύ όλων των ενδιαφερομένων παραγόντων και της συμμετοχής, κυρίως των δικαιούχων, όσον αφορά το σχεδιασμό και την εφαρμογή και	— οι ενέργειες να βασίζονται στις αρχές της εταιρικής σχέσης μεταξύ όλων των ενδιαφερομένων παραγόντων και της συμμετοχής, κυρίως των δικαιούχων, όσον αφορά το σχεδιασμό και την εφαρμογή·

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
— να προωθούν πολυδιάστατη προσέγγιση, η οποία θα περιλαμβάνει συντονισμένες ενέργειες σε όλους τους επωφελείς τομείς και θα συνεκτιμά την πολύπλοκη κατάσταση των δικαιούχων στην κοινωνία υποδοχής	— οι ενέργειες να προωθούν πολυδιάστατη προσέγγιση, η οποία θα περιλαμβάνει συντονισμένες ενέργειες σε όλους τους επωφελείς τομείς και θα συνεκτιμά την πολύπλοκη κατάσταση των δικαιούχων στην κοινωνία υποδοχής·
	— να μπορεί να διασφαλίζεται η συνέχεια των προγραμμάτων και των ενεργειών, εάν είναι απαραίτητο για περισσότερα έτη.
Άρθρο 9	Αμετάβλητο
Κατανομή πόρων	
Οι διαθέσιμοι πόροι κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών ανάλογα με:	
α) αφενός, το μέσο αριθμό των ατόμων τα οποία έχουν ζητήσει χορήγηση μιας μορφής διεθνούς προστασίας, και ο οποίος έχει καταγραφεί κατά τη διάρκεια των τριών προηγουμένων ετών, για το 65 % του ύψους τους,	
β) αφετέρου, τον αριθμό των ατόμων στα οποία χορηγείται το καθεστώς του πρόσφυγα ή καθεστώς προσωρινής προστασίας κατά τη διάρκεια των τριών προηγουμένων ετών, για το 35 % του ύψους τους.	
Τα στοιχεία αναφοράς είναι τα τελευταία στοιχεία που δόθηκαν από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.	
Άρθρο 10	
Χρονοδιάγραμμα	
Οι ενέργειες εφαρμόζονται κατά την περίοδο από 1η Ιανουαρίου 2000 έως 31 Δεκεμβρίου 2004.	
Η Επιτροπή κοινοποιεί στα κράτη μέλη το αργότερο την 1η Ιουλίου κάθε έτους εκτίμηση των ποσών που θα διατεθούν σε αυτά για το επόμενο έτος εντός των πιστώσεων που χορηγούνται συνολικά στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.	
Τα κράτη μέλη υποβάλουν στην Επιτροπή την αίτηση συγχρηματοδότησης που αναφέρεται στο άρθρο 7 εντός των δύο μηνών που ακολουθούν την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης.	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
Η Επιτροπή και το κράτος μέλος αποφασίζουν από κοινού τον οριστικό κατάλογο των ενεργειών που έγιναν δεκτές εντός προθεσμίας τριών μηνών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης συγχρηματοδότησης.	
Η Επιτροπή και το κράτος μέλος μπορούν, κάθε έτος, με βάση την ετήσια έκθεση που προβλέπεται στο άρθρο 18, να διατυπώσουν προτάσεις οι οποίες να αποβλέπουν στην τροποποίηση του καταλόγου ή του είδους των ενεργειών.	
Εν πάση περιπτώσει, η Επιτροπή και το κράτος μέλος προβαίνουν το αργότερο κατά την 1η Ιουνίου 2002 στην αναθεώρηση του καταλόγου ή του είδους των ενεργειών με βάση την ενδιάμεση αξιολόγηση που προβλέπεται στο άρθρο 18 και αποφασίζουν με κοινή συμφωνία τις απαραίτητες τροποποιήσεις.	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ III	
ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	
Άρθρο 11	
Διάρθρωση της χρηματοδότησης	
Η οικονομική συνδρομή που προέρχεται από το Ταμείο δεν υπερβαίνει το 50 % του συνολικού κόστους κάθε μέτρου.	
Το ποσοστό αυτό μπορεί να ανέλθει στο 75 % για τα κράτη μέλη που υπάγονται στο Ταμείο Συνοχής.	
Άρθρο 12	
Επιλεξιμότητα	
1. Μία δαπάνη δεν μπορεί να θεωρηθεί επιλέξιμη για τη συνδρομή του Ταμείου εάν καταβληθεί πράγματι πριν την ημερομηνία έγκρισης από την Επιτροπή της αίτησης συγχρηματοδότησης του κράτους μέλους. Η ημερομηνία αυτή αποτελεί την αφετηρία της επιλεξιμότητας των δαπανών.	
2. Η Επιτροπή εγκρίνει τους κανόνες σχετικά με την επιλεξιμότητα των δαπανών σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19, παράγραφος 2.	
Άρθρο 13	
Απόφαση συγχρηματοδότησης από το Ταμείο	
Μετά την εξέταση της αίτησης συγχρηματοδότησης, η Επιτροπή λαμβάνει, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19, παράγραφος 2, την απόφαση συγχρηματοδότησης από το Ταμείο. Η απόφαση σημειώνει το ποσό που χορηγείται στο κράτος μέλος.	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
Άρθρο 14	
Αναλήψεις υποχρεώσεων του προϋπολογισμού	
Οι αναλήψεις υποχρεώσεων του κοινοτικού προϋπολογισμού πραγματοποιούνται βάσει της απόφασης χορήγησης συγχρηματοδότησης, που λαμβάνεται από την Επιτροπή.	
Άρθρο 15	
Πληρωμές	
1. Η πληρωμή από την Επιτροπή της συμμετοχής του Ταμείου πραγματοποιείται προς την αρμόδια αρχή σύμφωνα με τις αναλήψεις υποχρεώσεων του προϋπολογισμού.	
2. Μόλις εκδοθεί η απόφαση της Επιτροπής σχετικά με τη συμμετοχή του Ταμείου, καταβάλλεται στο κράτος μέλος για το εν λόγω έτος, προκαταβολή που αντιπροσωπεύει το 50 % του ποσού.	
Πραγματοποιείται ενδιάμεση πληρωμή που μπορεί να ανέλθει στο 30% όταν το κράτος μέλος δηλώνει ότι πράγματι έχει δαπανήσει το ήμισυ της πρώτης προκαταβολής.	
Το υπόλοιπο καταβάλλεται εντός προθεσμίας που δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες από την έγκριση των δημοσιονομικών λογαριασμών που υποβάλλονται από το κράτος μέλος καθώς και της ετήσιας έκθεσης για την εκτέλεση του προγράμματος.	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV	
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ	
Άρθρο 16	
Έλεγχος	
1. Με την επιφύλαξη της ευθύνης της Επιτροπής για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη φέρουν την ευθύνη σε πρώτο βαθμό για τον δημοσιονομικό έλεγχο των ενεργειών. Για το σκοπό αυτό, λαμβάνουν ιδίως τα ακόλουθα μέτρα:	
α) εξακριβώνουν ότι έχουν δημιουργηθεί και εφαρμόζονται συστήματα διαχείρισης και ελέγχου, κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζεται η αποτελεσματική και ορθή χρησιμοποίηση των κοινοτικών κονδυλίων·	
β) διαβιβάζουν στην Επιτροπή περιγραφή των συστημάτων αυτών·	
γ) διασφαλίζουν ότι η διαχείριση των μέτρων γίνεται σύμφωνα με το σύνολο των εφαρμοστέων κοινοτικών κανόνων και ότι τα κονδύλια που τίθενται στη διάθεσή τους χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
δ) πιστοποιούν ότι οι δηλώσεις δαπανών που υποβάλλονται στην Επιτροπή είναι ακριβείς και διαβεβαιώνουν ότι προκύπτουν από την εφαρμογή λογιστικών συστημάτων βάσει δικαιολογητικών που επιδέχονται επαλήθευση·	
ε) προλαμβάνουν, εντοπίζουν και διορθώνουν τις παρατυπίες, τις ανακοινώνουν στην Επιτροπή σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και τηρούν την Επιτροπή ενήμερη όσον αφορά την εξέλιξη των διοικητικών και δικαστικών διώξεων·	
στ) συνεργάζονται με την Επιτροπή για να εξασφαλιστεί ότι η χρησιμοποίηση των κοινοτικών κονδυλίων είναι σύμφωνη με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης·	
ζ) ανακτούν, τα ποσά που έχουν απωλεσθεί λόγω παρατυπιών, οι οποίες διαπιστώθηκαν, χρεώνοντας, ανάλογα με την περίπτωση, τόκους υπερημερίας.	
2. Η Επιτροπή στα πλαίσια της ευθύνης της για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, διασφαλίζει ότι τα κράτη μέλη διαθέτουν ομαλώς λειτουργούντα συστήματα διαχείρισης και ελέγχου, ώστε τα κοινοτικά κονδύλια να χρησιμοποιούνται με τρόπο αποτελεσματικό και ορθό.	
Προς τούτο, με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του Ελεγκτικού Συνεδρίου και των ελέγχων που διενεργούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις εθνικές νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις, οι υπάλληλοι ή το λοιπό προσωπικό της Επιτροπής μπορούν σύμφωνα με τις ρυθμίσεις που έχουν συμφωνηθεί με τα κράτη μέλη στα πλαίσια της συνεργασίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο στ, να διενεργούν επιτόπιους ελέγχους, κυρίως με δειγματοληψία, των πράξεων που χρηματοδοτεί το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων και των συστημάτων διαχείρισης και ελέγχου, με προειδοποίηση τουλάχιστον μίας εργάσιμης ημέρας. Η Επιτροπή ενημερώνει το οικείο κράτος μέλος, ώστε να της παράσχει κάθε αναγκαία βοήθεια. Στους ελέγχους αυτούς, μπορούν να συμμετέχουν οι υπάλληλοι ή το λοιπό προσωπικό της Επιτροπής.	
Η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει από το οικείο κράτος μέλος να διενεργήσει επιτόπιο έλεγχο για να εξακριβώσει την κανονικότητα μιας ή περισσοτέρων πράξεων. Στους ελέγχους αυτούς, μπορούν να συμμετέχουν οι υπάλληλοι ή το λοιπό προσωπικό της Επιτροπής.	
3. Μετά την ολοκλήρωση των αναγκαίων επαληθεύσεων, η Επιτροπή αναστέλλει τις ενδιάμεσες πληρωμές στις ακόλουθες περιπτώσεις:	
α) εάν ένα κράτος μέλος δεν έχει εφαρμόσει τις ενέργειες που συμφωνήθηκαν στην απόφαση συγχρηματοδότησης·	
ή	
β) εάν το σύνολο ή μέρος μιας ενέργειας δεν δικαιολογεί ούτε μέρος ούτε το σύνολο της συγχρηματοδότησης του Ταμείου.	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
Στις περιπτώσεις αυτές η Επιτροπή, αφού εκθέσει τους λόγους, ζητά από το κράτος μέλος να υποβάλει τις παρατηρήσεις του και, αν απαιτείται, πραγματοποιεί διορθώσεις εντός τακτής προθεσμίας.	
4. Μετά την εκπνοή της προθεσμίας που τάσσει η Επιτροπή, εάν δεν έχει επιτευχθεί συμφωνία και εάν το κράτος μέλος δεν έχει πραγματοποιήσει διορθώσεις και λαμβάνοντας υπόψη τις τυχόν παρατηρήσεις του κράτους μέλους, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει εντός τριών μηνών:	
α) να μειώσει την ενδιάμεση πληρωμή που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2·	
ή	
β) να πραγματοποιήσει τις απαιτούμενες δημοσιονομικές διορθώσεις, καταργώντας εν όλο ή εν μέρει τη συμμετοχή του Ταμείου στο συγκεκριμένο μέτρο.	
Εάν δεν ληφθεί απόφαση για την ανάληψη δράσης είτε σχετικά με το σημείο	
α) είτε σχετικά με το σημείο	
β) παύει αμέσως η αναστολή των ενδιάμεσων πληρωμών.	
Άρθρο 17	
Δημοσιονομικές διορθώσεις	
1. Τα κράτη μέλη φέρουν κατά πρώτο λόγο την ευθύνη για τη δίωξη των παρατυπιών, ενεργώντας κατόπιν αποδείξεων για οποιαδήποτε μείζονα τροποποίηση επηρεάζει τη φύση ή τους όρους εφαρμογής ή ελέγχου μιας ενέργειας και πραγματοποιώντας τις αναγκαίες δημοσιονομικές διορθώσεις.	
Τα κράτη μέλη πραγματοποιούν τις δημοσιονομικές διορθώσεις που απαιτούνται σε σχέση με την επί μέρους παρατυπία ή την οφειλόμενη στο σύστημα. Οι διορθώσεις που πραγματοποιούνται από το κράτος μέλος συνίστανται σε ολική ή μερική κατάργηση της σχετικής κοινοτικής συμμετοχής. Τα κοινοτικά κονδύλια που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό, μπορούν να διατεθούν εκ νέου από το κράτος μέλος σε ενέργειες που υπάγονται στο ίδιο τομέα δράσης που αναφέρεται στο άρθρο 3, τηρουμένων των λεπτομερειών εφαρμογής που θα καθοριστούν από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19, παράγραφος 2.	
2. Εάν, μετά την ολοκλήρωση των αναγκαίων επαληθεύσεων, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι ένα κράτος μέλος δεν έχει συμμορφωθεί προς τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 16, παράγραφοι 3 και 4.	
3. Κάθε ποσό το οποίο αποτελεί αντικείμενο απαίτησης ως αχρεωστήτως καταβληθέν, πρέπει να επιστρέφεται στην Επιτροπή, προσαυξημένο με τόκους υπερημερίας.	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

Άρθρο 18

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

1. Σε κάθε κράτος μέλος η αρμόδια αρχή λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για να διασφαλίσει την παρακολούθηση και αξιολόγηση των ενεργειών.

Προς τούτο, οι συμφωνίες και οι συμβάσεις που η αρμόδια αρχή συνάπτει με τις οργανώσεις οι οποίες είναι υπεύθυνες για την εκτέλεση των ενεργειών περιλαμβάνουν ρήτρες σχετικές με την υποχρέωση ενημέρωσης τουλάχιστον μία φορά ανά έτος με λεπτομερή έκθεση για την κατάσταση προόδου της εκτέλεσης της ενέργειας και την υλοποίηση των στόχων που αφορούν την ενέργεια αυτή.

2. Η αρμόδια αρχή απευθύνει κάθε έτος στην Επιτροπή τους δημοσιονομικούς λογαριασμούς και λεπτομερή έκθεση για την εφαρμογή των ενεργειών σύμφωνα με τους κανόνες που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή, βάσει της διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 19, παράγραφος 2.

Επιπλέον, η αρμόδια αρχή προβαίνει:

α) στο μέσο της περιόδου, ενόψει της αναθεώρησης που προβλέπεται στο άρθρο 10 σε ανεξάρτητη αξιολόγηση της εκτέλεσης των ενεργειών,

β) μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος, σε ανεξάρτητη αξιολόγηση της εκτέλεσης και των συνεπειών των εφαρμοσθεισών ενεργειών.

Για το σκοπό αυτό προβλέπεται ποσό που δεν υπερβαίνει το 1% της συνολικής χρηματοδότησης που χορηγείται σε κράτος μέλος.

Η έκθεση αξιολόγησης επισυνάπτεται στην τελική έκθεση.

3. Η Επιτροπή υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ενδιάμεση έκθεση το αργότερο την 31η Δεκεμβρίου 2002 και τελική έκθεση το αργότερο την 1η Ιουνίου 2005.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο 19

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή η οποία απαρτίζεται από αντιπροσώπους των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

2. Στην περίπτωση που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται η διαδικασία της συμβουλευτικής επιτροπής που προβλέπεται στο άρθρο 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 7, παράγραφος 3 της απόφασης αυτής.

3. Η επιτροπή, μπορεί να εξετάσει κάθε θέμα που αφορά την παρούσα απόφαση το οποίο ανακινεί ο πρόεδρός της ή εκπρόσωπος κράτους μέλους.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI	
ΕΙΔΙΚΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΕΠΕΙΓΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ	
Άρθρο 20	
Ειδικές λεπτομέρειες που αφορούν τα επείγοντα μέτρα	
1. Με επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 6 έως 19, οι διατάξεις των παραγράφων 2 έως 5 του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται στα επείγοντα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 5.	
2. Η οικονομική συνδρομή που προέρχεται από το Ταμείο περιορίζεται σε διάρκεια έξι μηνών και δεν μπορεί να υπερβεί το 80 % του κόστους κάθε μέτρου.	
3. Το ή τα κράτη μέλη που επηρεάζονται από τη μαζική άφιξη που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 υποβάλλουν στην Επιτροπή κατάσταση των αναγκών και σχέδιο για την εφαρμογή των επειγόντων μέτρων, που περιλαμβάνει περιγραφή των προβλεπόμενων ενεργειών και των οργανισμών που είναι υπεύθυνοι για την εκτέλεσή τους.	
4. Η Επιτροπή εξετάζει και επιλέγει τα σχέδια που υποβάλλονται από το ή τα κράτη μέλη, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που διατυπώνονται στο άρθρο 8.	
5. Οι διαθέσιμες πιστώσεις, κατανέμονται, ενδεχομένως μεταξύ των κρατών μελών ανάλογα:	
α) με τον αριθμό των ατόμων που εισήλθαν σε κάθε κράτος μέλος στο πλαίσιο της μαζικής άφιξης που αναφέρεται στο άρθρο 5, παράγραφος 1, για το 80 % του ύψους τους·	
β) με την ποιότητα των σχεδίων που υποβάλλονται, για το 20 % του ύψους τους.	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII	
ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	
Άρθρο 21	
Μεταβατικές διατάξεις	
Για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, κατά το πρώτο έτος, η Επιτροπή γνωστοποιεί στα κράτη μέλη την εκτίμηση των ποσών που θα τους χορηγηθούν το αργότερο δύο εβδομάδες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης. Εάν η Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων δεν διαθέτει ακόμα όλα τα απαραίτητα στατιστικά δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 9, τα στοιχεία που λαμβάνονται υπόψη είναι αυτά που παρέχουν τα κράτη μέλη· στην περίπτωση αυτή η Επιτροπή θεσπίζει τους κανόνες σχετικά με την ερμηνεία των στατιστικών δεδομένων που παρέχουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19, παράγραφος 2.	

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 12, για το οικονομικό έτος 2000, οι δαπάνες που πράγματι θα καταβληθούν μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2000 και της έγκρισης της αίτησης συγχρηματοδότησης, μπορούν να είναι επιλέξιμες για στήριξη από το Ταμείο.	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII **ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**	
Άρθρο 22 **Λεπτομέρειες εφαρμογής**	
1. Η Επιτροπή είναι επιφορτισμένη με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.	
2. Εάν απαιτείται, η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19, παράγραφος 2, κάθε άλλη απαραίτητη λεπτομέρεια για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.	
Άρθρο 23 **Ρήτρα επανεξέτασης**	
Κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, το Συμβούλιο επανεξετάζει την παρούσα απόφαση το αργότερο την 31η Δεκεμβρίου 2004.	
Άρθρο 24 **Αποδέκτες**	
Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.	